



金苹果童书馆

安徒生童话

中国儿童成长必读经典





安徒生童话

中国儿童成长必读经典

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN

北京日报报业集团
同心出版社

图书在版编目(CIP)数据

安徒生童话 / 禹田编写. —北京: 同心出版社, 2015.5

(金苹果童书馆)

ISBN 978-7-5477-1480-5

I. ①安… II. ①禹… III. ①汉语拼音-儿童读物

IV. ①H125.4

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2015) 第 055736 号

安徒生童话

金 苹 果 童 书 馆

原 著: [丹麦] 安徒生

编 写: 禹 田

策 划: 董 明

责任编辑: 宛振文

助理编辑: 张 迪

特约编辑: 李晓凤

绘 画: 贾 敏 李赵全

美术编辑: 刘 璐 沈秋阳

封面设计: 大 娟 晓 珍

版式设计: 沈秋阳

内文设计: 常 跃 邓国宇

出 版: 同心出版社

地 址: 北京市东城区东单三条 8-16 号 东方广场东配楼四层

邮 编: 100005

发行电话: (010) 88356856 88356858

印 刷: 北京缤索印刷有限公司

经 销: 各地新华书店

版 次: 2015 年 5 月第 1 版 第 1 次印刷

开 本: 889 毫米×1194 毫米 1/24

印 张: 10 印张

字 数: 100 千字

定 价: 22.80 元



同心版图书 版权所有 侵权必究 未经许可 不得转载

*退换声明: 若有印装质量问题, 请及时和印务部门 (010-88356856) 联系退换

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN
中 国 儿 童 成 长 必 读 经 典

安徒生童话

序 言
XU YAN

金苹果童书馆 为孩子打造快乐阅读的小书房

金苹果童书馆,秉承第一时间启迪孩子心智、让孩子在阅读中接触缤纷世界的理念,为3-7岁小读者精心甄选了这一年龄段不可不读的精彩内容。

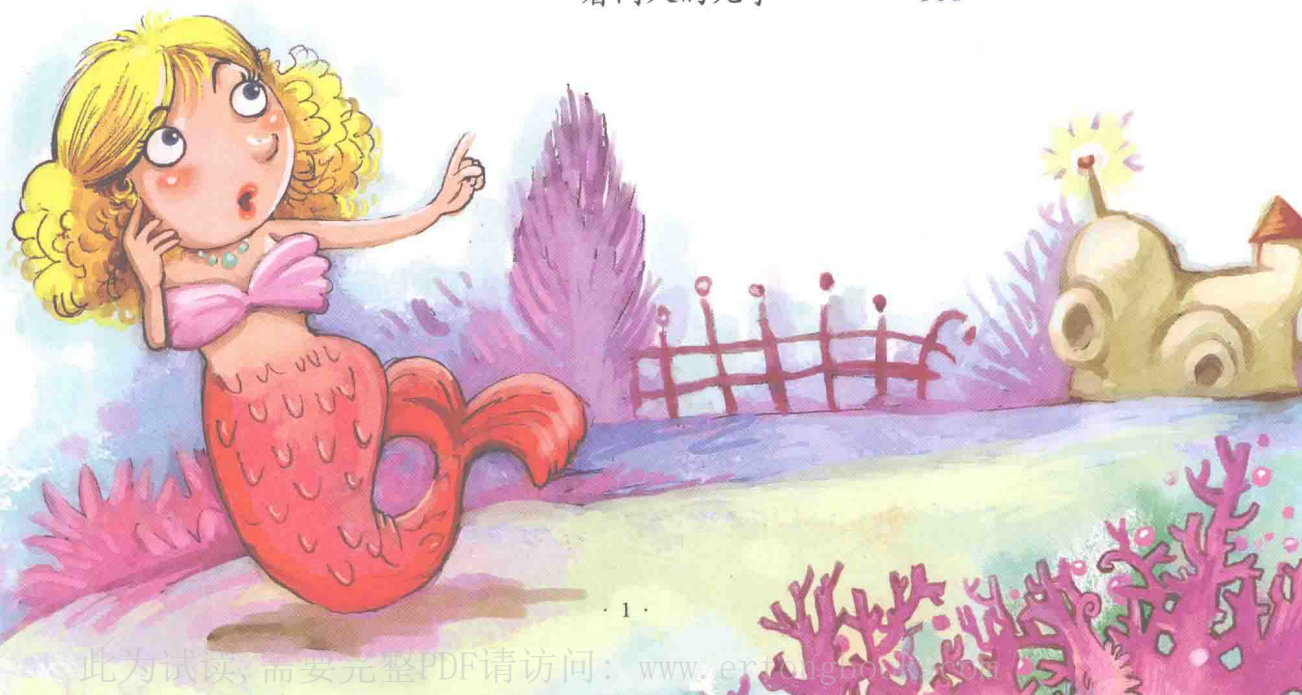
金苹果童书编委会在充分研究和总结儿童心理与认知水平的基础上,汇总出不同类型、不同题材和不同体裁的优秀童书内容,作为送给孩子们的丰富、多元、健康的精神食粮。

这里有经典的中国古典启蒙读物,有流传全世界的美好童话,有开阔孩子认知视野的经典故事,也有帮助孩子更好成长的必读故事。一一筛选经典书目,本本必读;根据内容特色精心手绘的内页插图,画工精良;细致贴心的完美设计由内而外,书香四溢,尽心尽力为孩子营造捧在手中的阅读时光。

成长只有一次,给孩子一个爱上阅读的最好理由。

目录
MU LU

白雪皇后	2
笨汉汉斯	16
丑小鸭	31
雏菊	44
枞树	54
打火匣	76
国王的新装	88
海的女儿	98
看门人的儿子	110



安徒生童话

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN
中国儿童成长必读经典

老头子做事总不会错	123
卖火柴的小女孩	128
牧羊女与扫烟囱的人	135
拇指姑娘	140
豌豆上的公主	148
蜗牛和玫瑰树	155
小克劳斯和大克劳斯	161
小锡兵	168



目录
MU LU

小意达的花	173
野天鹅	178
夜莺	193
一个豌豆荚里的五颗豆	199
一枚银币	208
在面包上行走的女孩	223





安徒生童话

ZHONG GUO ER TONG CHENG ZHANG BI DU JING DIAN
中 国 儿 童 成 长 必 读 经 典



白雪皇后

è mó yǒu yī miàn jù yǒu shén qí mó lì de jìng zi zhè miàn jìng zi huì
恶魔有一面具有神奇魔力的镜子。这面镜子会
bǎ yī qiè zhēn shàn měi de dōng xī dōu biàn de chǒu lòu wú bǐ yǒu yī tiān tā
把一切真善美的东西都变得丑陋无比。有一天，他
bù xiǎo xīn bǎ jìng zi shuāi de fěn suì jù shuō rú guǒ zhè xiē suì piàn piāo jìn
不小心把镜子摔得粉碎。据说，如果这些碎片飘进
rén men de yǎn jīng lǐ rén men jiù zài yě kàn bù dào shì wù měi hǎo de yī miàn
人们的眼睛里，人们就再也看不到事物美好的一面
le rú guǒ piāo luò dào rén men de xīn zhōng nà jiù gèng zāo gāo le zhěng kē
了。如果飘落到人们的心中，那就更糟糕了，整颗
xīn dōu huì biàn chéng dà bīng kuài er de
心都会变成大冰块儿的！

zhè xiē suì piàn zài kōng qì zhōng piāo a piāo a
这些碎片在空气中飘啊飘啊……

chéng shì lǐ liǎng dòng xiāng lín de jū mín lóu de dǐng céng gé lóu shàng fēn
城市里，两栋相邻的居民楼的顶层阁楼上，分
bié zhù zhe xiǎo nán hái jiā yī yī jiā hé xiǎo nǚ hái gé ěr dá yī jiā liǎng dòng
别住着小男孩加伊一家和小女孩格尔达一家。两栋

lóu hěn jìn jìn de wū yán jī hū dōu yào lián zài yī qǐ le zài tā men de xiǎo
楼很近，近得屋檐几乎都要连在一起了。在他们的小

chuāng hu xià miàn yǒu yī tiáo shuǐ cáo tōng guò zhǐ yào kuà guo shuǐ cáo jiù kě yǐ
窗 户下面有一条水槽通过。只要跨过水槽，就可以

cóng zì jǐ jiā de chuāng hu dào duì miàn de chuāng hu qù le tā men liǎ měi tiān
从自己家的窗 户到对面的窗 户去了。他们俩每天

dōu zài yī qǐ wán qīn rè de jiù xiàng qīn xiōngmèi shì de
都在一起玩，亲热得就像亲兄妹似的。

dāng dāng dāng yuǎn chù jiào táng zhōng shēng qiāo guo shí èr xià zhèng zài
当 当 当……远处教堂钟 声敲过十二下，正在

hé gé ěr dá yī qǐ kàn tú huà shū de jiā yī tū rán jiào dào āi yā wǒ
和格尔达一起看图画书的加伊突然叫到：“哎呀，我



de xīn tū rán bèi shén me dōng xī cì tòng le yī xià hái yǒu yī gè shén me dōng
的心突然被什么东西刺痛了一下！还有一个什么东

xī fēi jìn wǒ yǎn jīng lǐ le ” gé ěr dá bā kāi jiā yī de yǎn jīng shàng
西飞进我眼睛里了！” 格尔达扒开加伊的眼睛，上

shàng xià xià zǐ xì de kàn kě shì yǎn jīng lǐ shén me yě méi yǒu a
上下下仔细地看，“可是，眼睛里什么也没有啊……”

tā wú nài de kàn zhe tòng kǔ de jiā yī shuō dào
她无奈地看着痛苦的加伊说道。

xiàn zài jiā yī de yǎn jīng lǐ hé xīn shàng dōu zhān shàng le nà miàn mó jìng
现在，加伊的眼睛里和心上都沾上了那面魔镜

de suì xiè nà xiē kě wù de mó jìng suì xiè yǐ jīng bǎ jiā yī de xīn biàn chéng
的碎屑。那些可恶的魔镜碎屑已经把加伊的心变成

le bīng kuài tā zài yě bù shì yī gè kě
了冰块，他再也不是一个可

ài de hái zǐ le
爱的孩子了。

dōng tiān yòu dào le dì
冬天又到了，第

yī cháng xuě xià de tè bié dà
一场雪下得特别大。

jiā yī dài zhe
加伊戴着

dà shǒu tào káng zhe
大手套扛着



xuěqiāo zǒu dào lín jū jiā de xiǎo nǚ hái gé ěr dá shēn biān duì zhe tā de ěr
雪橇，走到邻居家的小女孩格尔达身边，对着她的耳
duo dà shēng hǎn dà rén men yǐ jīng pī zhǔn wǒ dào dà guǎng chǎng shàng hé qí
朵大声喊：“大人们已经批准我到大广场上和其
tā hái zi yī qǐ huá xuě qiāo le nǐ gè dǎn xiǎo guǐ wǒ bù děng nǐ le
他孩子一起滑雪橇了！你个胆小鬼，我不等你了。”

shuō wán jiù tóu yě bù huí de pǎo kāi le
说完就头也不回地跑开了。

dà guǎng chǎng shàng dǎn zi dà de hái zi men dōu bǎ xuě qiāo shuān zài bù
大广场上，胆子大的孩子们都把雪橇拴在不
shí jīng guò de nóng fū chē zi de bèi hòu nóng fū de chē zi huì dài zhe hái zi
时经过的农夫车子的背后，农夫的车子会带着孩子
men de xiǎo xuě qiāo huá hěn yuǎn hái zi men dōu wán de liǎn hóng pū pū de kāi
们的小雪橇滑很远，孩子们都玩得脸红扑扑的，开
xīn de nǐ zhuī wǒ gǎn zhè shí yòu lái le yí gè dà xuě qiāo quán shēn dōu shì
心地你追我赶。这时又来了一个大雪橇，全身都是
bái sè de xuě qiāo shàng de nà ge rén bǎ zì jǐ guǒ zài hòu hòu de qiú pí dà
白色的。雪橇上的那个人把自己裹在厚厚的裘皮大
yī li tóu shàng hái dài zhe yí dǐng bái sè de qiú pí mào zi
衣里，头上还戴着一顶白色的裘皮帽子。

dà xuě qiāo rào zhe guǎng chǎng zhuàn quān dǎn zi hěn dà de jiā yī gǎn jīn
大雪橇绕着广场转圈，胆子很大的加伊赶紧
bǎ zì jǐ de xiǎo xuě qiāo shuān dào dà xuě qiāo shàng ràng dà xuě qiāo tuō zhe tā wǎng
把自己的小雪橇拴到大雪橇上，让大雪橇拖着他往
qián huá dà xuě qiāo yuè huá yuè kuài hěn kuài jiù chōng jìn le lìng yí tiáo jiē shàng
前滑。大雪橇越滑越快，很快就冲进了另一条街上。
jiā yī yǒu xiē hài pà le tā gǎn jīn qù jiě shéng zi què zěn me yě jiě bù
加伊有些害怕了，他赶紧去解绳子，却怎么也解不

kāi xiǎo xuě qiāo yǐ jīng hé dà xuě qiāo láo gù de dòng zài yì qǐ le tā dà
开，小雪橇已经和大雪橇牢固地冻在一起了。他大

shēnghǎn jiào què méi yǒu rén tīng dào tā de hǎn shēng tiān hēi le xuě xià de
声喊叫，却没有人听到他的喊声。天黑了，雪下得

gèng dà shēnshǒu bù jiàn wǔ zhǐ kě shì dà xuě qiāo hái shì rú fēi bān huá xíng
更大，伸手不见五指。可是大雪橇还是如飞般滑行。

xuě qiāo zài dà xuě zhōng fēi chí yǒu shí hòu shèn zhì bèng tiào qǐ lái sì hū shì
雪橇在大雪中飞驰，有时候甚至蹦跳起来，似乎是

zài kuà yuè gōu qú hé lí ba jiā yī hài pà jí le
在跨越沟渠和篱笆，加伊害怕极了。

xuě xià de gèng dà le xuě huā xiàng xuě bái de dà mǔ jī yì yàng dà
雪下得更大了，雪花像雪白的大母鸡一样大。

dà xuě qiāo yòu tiào le yí xià tíng xià le dà xuě qiāo shàng de nà ge rén zhàn
大雪橇又跳了一下，停下了。大雪橇上的那个人站

le qǐ lái tā de qiú pí dà yī hé mào zi dōu shì yòng xuě zuò chéng de nà
了起来。她的裘皮大衣和帽子都是用雪做成的。那

shì yí gè guì fù rén gāo gāo de bǐ zhí zhàn lì zhe hún shēn shàng xià dōu
是一个贵妇人，高高的，笔直站立着，浑身上下都

shì bái sè de tā jiù shì bái xuě huáng hòu
是白色的，她就是白雪皇后。

dòng huài le ba tā shuō wǒ men yǐ jīng huá le hěnyuǎn hěnyuǎn
“冻坏了吧，”她说，“我们已经滑了很远很远，

kuài dào wǒ de dà yī lǐ lái nuǎn huo nuǎn huo ba shuō wán tā bǎ jiā yī bào dào
快到我的大衣里来暖和暖和吧。”说完她把加伊抱到

zì jǐ de shēn biān gěi tā pī shàng le qiú pí dà yī kě shì jiā yī què jué
自己的身边，给他披上了裘皮大衣，可是加伊却觉

de zì jǐ xiàng shì zuān jìn le xuě duī lǐ bù lěng le ba tā yì biān shuō
得自己像是钻进了雪堆里。“不冷了吧。”她一边说

yī biān qīn le qīn tā de é
一边亲了亲他的额

tóu nà ge wěn yǐ jīng ràng jiā
头。那个吻已经让加

yī bǎ gé ěr dá hé lǎo zǔ mǔ
伊把格尔达和老祖母

dōu wàng jì le tiān liàng shí
都忘记了。天亮时，

tā wò zài bái xuě huáng hòu de jiǎo xià
他卧在白雪皇后的脚下

shuì zháo le
睡着了。

jiā yī zǒu le yǐ hòu xiǎo gé ěr dá rì
加伊走了以后，小格尔达日

yè dān xīn zhè yī tiān tā chuān shàng le zì jǐ yī zhí dōu bù shě
夜担心。这一天，她穿上了自己一直都不舍

de chuān de zhǎn xīn de hóng xié zi yī gè rén zǎo zǎo de lái dào chéng
得穿的崭新的红鞋子，一个人早早地来到城

mén wài de xiǎo hé biān tā duì hé shuǐ shuō hé shuǐ hé shuǐ
门外的小河边。她对河水说：“河水，河水，

nǐ néng bǎ wǒ de jiā yī gē ge huán gěi wǒ ma wǒ kě yǐ bǎ wǒ de xīn xié
你能把我的加伊哥哥还给我吗，我可以把我的新鞋

zi sòng gěi nǐ shuō wán tā fā xiàn lú wěi cóng zhōng yǒu zhī xiǎo chuán biàn
子送给你。”说完，她发现芦苇丛中有只小船，便

pá dào chuán wěi jǐn kě néng yuǎn de bǎ nà shuāng xié zi rēng jìn le hé li
爬到船尾，尽可能远地把那双鞋子扔进了河里。

kě shì xiǎo chuán méi yǒu jì láo bèi tā yī huàng biàn lí kāi le àn
可是，小船没有系牢，被她一晃，便离开了岸



biān piāo le chū qù děng tā fā xiàn yǐ jīng lái bu jí le xiǎo chuán yuè
边，漂了出去。等她发现，已经来不及了。小船越
piāo yuè kuài
漂越快。

bù yí huì er xiǎo chuán zài zhe gé ěr dá lái dào yí gè dà yīng tao yuán
不一会儿，小船载着格尔达来到一个大樱桃园，

lǐ miàn yǒu zuò xiǎo fáng zi
里面有座小房子。

yí wèi hěn lǎo hěn lǎo de nǚ nai cóng fáng zi lì zǒu le chū lái tā rè
一位很老很老的奶奶从房子里走了出来，她热

qíng de yāo qǐng gé ěr dá dào fáng zi lì qù xiē xiē jiǎo fáng zi de chuāng hu hěn
情地邀请格尔达到房子里去歇歇脚。房子的窗户很

gāo bō li yǒu hóng lán huáng sān zhǒng yán sè yáng guāng tòu guo bō li
高，玻璃有红、蓝、黄三种颜色。阳光透过玻璃

zhào jìn wū zi wǔ yán liù sè de lǎo nǚ nai duān lái yí dà pán yīng tao qǐng
照进屋子，五颜六色的。老奶奶端来一大盘樱桃请

gé ěr dá chī gé ěr dá cóng lái méi yǒu
格尔达吃。格尔达从来没有

chī guo zhè me měi wèi de yīng tao yú shì yí kē jiē
吃过这么美味的樱桃，于是一颗接

yí kē de chī le qǐ lái tā yí biān chī lǎo nǚ
一颗地吃了起来。她一边吃，老奶

nai yí biān yòng yí bǎ jīn shū zi gěi tā shū tóu
奶一边用一把金梳子给她梳头。

lǎo nǚ nai xǐ huān gé ěr dá xiǎng ràng tā liú
老奶奶喜欢格尔达，想让她留

xià lái zhè lǐ hěn hǎo dàn shì wǒ yí dìng
下来。“这里很好，但是我一定



yào qù zhǎo wǒ de xiǎo gē ge jiā yī tā
要去找我的小小哥哥加伊，他

de lǎo zǔ mǔ hái zài jiā lǐ děngzhe
的老祖母还在家里等着

tā ne gé ěr dá shuō
他呢。”格尔达说

wán jì xù wǎng qián zǒu
完继续往前走。

zǒu zhe zǒu zhe qián miàn tū rán
走着走着，前面突然

yǒu zhī wū yā zài xuě dì lǐ bèng tiào tā
有只乌鸦在雪地里蹦跳，它

chòngzhe gé ěr dá jiào le qǐ lái
冲着格尔达叫了起来：

guā nǐ hǎo gé ěr dá
“呱，你好……”格尔达

tíng xià lái gēn wū yā dǎ tīng jiā yī
停下来，跟乌鸦打听加伊。

bié jí wū yā jì xù shuō
“别急，”乌鸦继续说，

wǒ men wáng gōng lǐ de wáng zǐ gēn nǐ shuō
“我们王宫里的王子跟你说

de zhè ge rén hěn xiàng
的这个人很像。”

yú shì wū yā dài zhe xiǎo gé ěr dá
于是，乌鸦带着小格尔达

lái dào wáng gōng hòu mén cǐ shí xiǎo gé ěr dá jǐn
来到王宫后门。此时小格尔达紧



zhāng de xīn pēng pēng zhí tiào gǎn jué zì jǐ xiàng shì zài zuò huài shì bù guò wèi
张得心怦怦直跳，感觉自己像是在做坏事。不过为

le jiā yī tā hái shì qù le
了加伊，她还是去了。

tā men zǒu shàng lóu tī kàn dào yí gè guì zi shàng yǒu zhǎn dēng dì
他们走上楼梯，看到一个柜子上有盏灯，地
bǎn shàng yǒu zhī wū yā zhàn zài nà lǐ xiǎo gé ěr dá xiàng tā xíng le qū xī lǐ
板上有只乌鸦站在那里，小格尔达向他行了屈膝礼。

tīng le nǐ de zāo yù zhēn lìng rén xīn suān nǐ ná zhe zhè zhǎn dēng zǒu zài
“听了你的遭遇，真令人心酸。你拿着这盏灯走在
qián miàn ba wǒ men shùn zhe zhè tiáo lù wǎng shàng zǒu zhè zhī wū yā shuō
前面吧，我们顺着这条路往上走。”这只乌鸦说。

kě shì wáng zǐ bìng bù shì jiā yī dāng tā tīng wán gé ěr dá de gù shì
可是王子并不是加伊，当他听完格尔达的故事
hòu tā bù jǐn méi yǒu zé fá tā hé wū yā ér qiě hái wèi gé ěr dá zhǔn bèi
后，他不仅没有责罚她和乌鸦，而且还为格尔达准备
le yí liàng jīn guāng shǎn shǎn de xiǎo mǎ chē xī wàng tā néng kuài yī xiē zhǎo dào
了一辆金光闪闪的小马车，希望她能快一些找到

jiā yī
加伊。

jīn guāng shǎn shǎn de xiǎo mǎ chē zài
金光闪闪的小马车载

zhe gé ěr dá chuāng uo sēn lín xiàng huǒ
着格尔达穿过森林，像火

jù yī yàng bǎ sēn lín zhào liàng le sēn
炬一样把森林照亮了。森

